

Distr.
GENERAL

S/1994/742
20 June 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСУ О ГАИТИ

1. Настоящий доклад представляется Совету Безопасности во исполнение пункта 16 резолюции 917 (1994), в котором он постановил, что до возвращения избранного демократическим путем президента он будет постоянно, по крайней мере на ежемесячной основе, проводить обзор всех мер, предусмотренных в резолюции 917 и предыдущих соответствующих резолюциях, и просил Генерального секретаря с учетом мнений Генерального секретаря Организации американских государств (ОАЕ) представлять Совету доклады по вопросам о положении в Гаити, осуществлении Соглашения Гавернорс Айленд, законодательных мерах, включая подготовку к выборам в законодательные органы, полном восстановлении демократии в Гаити, гуманитарной ситуации в этой стране и эффективности осуществления санкций, причем первый доклад надлежит представить не позднее 30 июня 1994 года.
2. После принятия резолюции 917 (1994) 6 мая 1994 года прогресса в осуществлении Соглашения Гавернорс Айленд достигнуто не было. Наоборот, имел место рост напряженности в результате прихода к власти незаконного правительства, усиливающегося воздействия экономических санкций, непрекращающихся репрессий и гуманитарного кризиса.
3. Главнокомандующий вооруженными силами Гаити поддержал действия по незаконной замене законного президента Гаити, что является мерой, которая была осуждена 11 мая 1994 года членами Совета Безопасности и Постоянным советом Организации американских государств. Член Верховного суда Эмиль Жонассен, исполняющий обязанности временного президента и премьер-министра, заявил, что он организует выборы до конца этого года и сложит полномочия в феврале 1995 года после выборов нового президента в январе 1995 года.
4. Исполняющий обязанности премьер-министра конституционного правительства г-н Робер Мальваль осудил незаконное правительство г-на Жонассена и призвал генерала Седраса сложить с себя полномочия в соответствии с его обязательством в рамках Соглашения Гавернорс Айленд. Основные политические партии Гаити также осудили введение г-на Жонассена в должность как неконституционное.

5. В целях консолидации своей власти г-н Жонассен недавно выступил с рядом заявлений в целях ограничения общественных свобод. Он также заявил, что граждане Гаити, стремящиеся бежать из страны в Соединенные Штаты, будут подвергаться наказанию и что его режим будет претворять в жизнь указ 1980 года, предусматривающий наказание за нелегальную эмиграцию. 11 июня он ввел чрезвычайное положение на том основании, что страна стоит перед чрезвычайной опасностью и риском вторжения. Созданный в связи с кризисом комитет рассматривает меры, которые подлежат осуществлению в условиях чрезвычайного положения.

6. Несмотря на график выборов, каких-либо законодательных действий по подготовке к проведению законных выборов предпринято не было, а палата депутатов, которая должна была возобновить свою сессию 13 июня, не смогла провести заседание.

7. Рассмотрев вопрос о последних событиях в Гаити Совет Безопасности в своей резолюции 917 (1994), принятой 6 мая 1994 года, постановил, в частности, ввести дополнительные меры в целях ужесточения санкций в отношении незаконных властей в этой стране.

8. Организация американских государств в своей резолюции MRE/RES.6/94, единогласно принятой на Специальной встрече министров иностранных дел по вопросу о Гаити, состоявшейся 6-7 июня 1994 года, в пункте V,2 вновь заявила о необходимости того, чтобы государства - члены ОАЕ и Организации Объединенных Наций поддерживали и усилили такие меры по обеспечению эмбарго, как прекращение коммерческих полетов, блокирование авуаров гаитянского режима де-факто и тех, кто поддерживает его, как это предусматривается в резолюциях MRE/RES.2/91, MRE/RES.3/92 и MRE/RES.4/92, и прекратили международные финансовые операции с Гаити.

9. Отдельные государства-члены рассмотрели вопрос о дополнительных санкциях и ввели их. В заявлении о выводах, опубликованном 3 июня в Нью-Йорке (S/1994/686, приложение), друзья Генерального секретаря по вопросу о Гаити выразили свою готовность рассмотреть на национальной основе дополнительные меры, такие, как прекращение коммерческих полетов и запрещение международных финансовых операций. После этого заявления 10 июня Соединенные Штаты Америки запретили все коммерческие полеты на Гаити с 25 июня, а также переводы финансовых средств в эту страну и из нее. Канада, а также Панама также прекратили свои коммерческие полеты в Гаити.

10. В целях ужесточения режима блокирования острова Соединенные Штаты Америки дислоцировали два дополнительных военных корабля у берегов Гаити, в результате чего общее число судов Соединенных Штатов Америки составило восемь; они действуют вместе с одним канадским, одим аргентинским и одним голландским судном. В ближайшее время ожидается прибытие одного французского корабля. Небольшие катера Соединенных Штатов Америки также были дислоцированы для целей патрулирования вдоль побережья.

11. Кроме того, были предприняты меры на суше в целях обеспечения соблюдения санкций, определенных Советом Безопасности в его резолюции 917 (1994). В этой связи Совет Безопасности настоятельно призвал Генерального секретаря позитивно отреагировать на просьбу Доминиканской Республики направить группу технических экспертов для оценки положения на ее границе с Гаити и для представления рекомендаций Генеральному секретарю. Соответственно, Генеральный секретарь направил группу в составе трех человек, которая посетила Доминиканскую Республику с 19 по 24 мая 1994 года и представила свой доклад Генеральному секретарю 27 мая 1994 года. На основании этого доклада 9 июня Генеральный секретарь сообщил свои замечания и рекомендации правительству Доминиканской Республики. 15 июня Комитет, учрежденный Советом

/...

Безопасности во исполнение резолюции 841 (1993), принял сводные руководящие принципы, касающиеся его работы, наряду со всеобъемлющим перечнем лиц, подпадающих под положения пункта 3 резолюции 917 (1994). Эти руководящие принципы были препровождены всем государствам-членам 21 июня для их сведения и руководства.

12. В этой связи президент Балагер и мой Специальный представитель и Специальный посланник Генерального секретаря ОАГ г-н Данте Капуто указали в совместном заявлении 1 июня, что несколько стран окажут техническую помощь в обеспечении выполнения в соответствии с двусторонними соглашениями. На границу будет отправлено максимальное число в 60 иностранных экспертов, а также будет предоставлено оборудование для обеспечения контроля за движением наземного и морского транспорта.

13. В соответствии с пунктом 7а резолюции 917 (1994) президент Балагер разрешил вновь открыть для поставок продовольствия и медикаментов границу Гаити, которая была первоначально полностью закрыта. В своем заявлении о выводах друзья Генерального секретаря приветствовали решение Доминиканской Республики и ее просьбу о международной технической помощи, выразив свою готовность оказать ей помощь в достижении этой цели.

14. Что касается прав человека, то ситуация резко ухудшилась в результате применения новых форм репрессий, таких, как похищения и изнасилование членов семей политических активистов. После принятия резолюции 917 (1994) Международная гражданская миссия документально зарегистрировала 50 убийств по политическим мотивам. Во все большем числе случаев устанавливается причастность членов вооруженных сил или Революционного фронта за развитие и прогресс (РФРП). Как представляется, казни вписываются в рамки систематического уничтожения членов народных организаций, которые поддерживают восстановление конституционного порядка.

15. Условия в области безопасности по-прежнему остаются исключительно нестабильными, и имели место инциденты в отношении персонала посольств и сотрудников безопасности Организации Объединенных Наций, которые были объектом угроз и запугивания со стороны вооруженных гражданских лиц, а также военнослужащих. Тем не менее в коммюнике для прессы, опубликованном 13 июня, министерство информации заявило, что все иностранцы, живущие в Гаити, пользуются полной гарантией того, что они находятся в безопасности и могут свободно заниматься своей деятельностью. Однако 17 июня режим объявил о создании "стратегических закрытых районов", доступ в которые будет запрещен всем иностранцам. К этим районам относятся территориальные воды в пределах трехмильной зоны, сухопутные границы и места, где находятся радиоантенны.

16. Гуманитарная ситуация в Гаити продолжает ухудшаться, несмотря на усилия Организации Объединенных Наций и ОАЕ, неправительственных организаций и двусторонних доноров. Отклик на призыв Организации Объединенных Наций/ОАЕ, с которым они обратились в марте 1993 года, вызвал разочарование: взносы в размере 9,6 млн. долл. США против потребностей, определенных в объеме 62,7 млн. долл. США. Организации системы Организации Объединенных Наций были вынуждены использовать для сохранения важнейших программ свои ресурсы, предназначенные для основных видов деятельности. Однако более показательным то, что многие доноры делали взносы либо непосредственно, либо через неправительственные организации. Общий объем гуманитарной помощи, предоставленной в 1993 году, по оценкам, составил 68,5 млн. долл. США в таких областях, как здравоохранение, продовольственная помощь, водоснабжение и санитария и сельское хозяйство. Предварительные данные свидетельствуют о том, что этот объем деятельности будет сохранен и в 1994 году, если позволят условия. Кроме того, Организация Объединенных Наций и ОАЕ приступили к осуществлению программы управления

снабжением топливом в целях обеспечения предоставления топлива, необходимого для продолжения мероприятий по оказанию гуманитарной помощи.

17. На пути оказания гуманитарной помощи встречаются препятствия. Хотя в отношении основных товаров медицинского назначения и пищевых продуктов торговое эмбарго, введенное в соответствии с резолюцией 917 (1994), не действует, их ввоз значительно сократился, и это отражается на запасах, имеющихся у гуманитарных учреждений. Испытывается нехватка местной валюты для оплаты местных товаров. Имеют место проблемы с доставкой и внутренним распределением предметов чрезвычайной помощи. Нестабильная обстановка с точки зрения безопасности, описанная выше, также негативным образом сказывается на операциях по оказанию гуманитарной помощи.
